

историческои, филологическои и археологическои изысканія, да ся потруди да изучи Бѣлгарскіѧ языка, да събере сички возможны свѣденія за неговы нарѣчія, да обжрне особенно вниманіе на коренны слова, кои то не съ намиратъ въ Русскіѧ языка, а останахъ въ него токмо производны и сложны, да состави Бѣлгарскѧ грамматику и словарь Бѣлгарскій съсъ примѣры на повѣстователна проза.

Венелинъ, по возможности, исполнїи порученіе то на Академія та и, освенъ другы те плодове на него во то путешествіе, бѣше събралъ 66 грамоты и 20 снимки, кои то въ 1840 год. бѣхъ издадены отъ Академія тѣ подъ заглавіе : «*Влахо - Болгарскія, или Дако - Славянскія граматы; собранныя и объясненные Юриемъ Венелинымъ.*» С. П. б., и составленіе грамматики пыншняго Болгарскаго наречія, която бѣше свѣршена въ 1835 г. и испроводена въ Русска тѣ Академія.

Като ся вѣрна съсъ голѣмъ запасъ за ученїе дѣятельность, Венелинъ немаше возможность да работи; негова та грамматика бѣше още въ Ст.Петербургъ; не можаше да получи тая каѳедрѣ въ Московскіѧ Университетъ, за коя то